

Valentine Kalan  
654 W. 161 St.  
New York, N.Y. 10032AN IN SPIRIT  
FOREIGN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, THURSDAY MORNING, OCTOBER 13, 1966

STEV. LXIV — VOL. LXIV

NO. 197

Sovjetlija misli na  
ofenzivo proti Kini?

Moskva se po vsem sodeč pripravlja na izobčenje Kitajske Komunistične partije iz svetovnega komunističnega občestva.

MOSKVA, ZSSR. — Zadnje čase je v Moskvo romalo izjemno mnogo vidnih tujih komunističnih voditeljev. Tam so bili Ulbricht iz Vzhodne Nemčije, Lenart iz Češkoslovaške, Tsendendal iz Mongolije. Na drugi strani je pa generalni tajnik KPR Brežnjev bil na obisku v Bolgariji, Jugoslaviji in na Madžarskem. Sedaj je v Kremlju na 5-dnevnem obisku poljski tovariš Gomulka. S seboj je vzel tudi ministrskega predsednika Cyrankiewicz in zunanjega ministra Rapackega.

Na drugi strani so se zadnje dni začeli širiti glasovi, da ima novi kitajski režim generala Lin Piao kar velike težave, ker njegove Rdeče garde ne dosegajo vsega, kar je bilo napovedano. Tako je Lin Piao mogel med 29 glavnimi tajniki v 29 provincah menjati le enega, akoravno so Rdeče garde nastopale sovravno proti glavnim tajnikom v 17 provincah.

V azijskih prestolnicah govorijo, da kitajsko ljudstvo zmeraj bolj obsoja postopanje Rdeče garde in skuša sabotirati in bojkotirati njeno delo. Če je kaj resnice na teh govoricah, vedo o tem gotovo v Moskvi. Kaj, ako bi ravno težave tovariša Lin Piao svetovale Kremlju, naj pohiti z akcijo proti kitajskemu komunizmu. Morda bi se sedaj dali kitajski komunisti izključiti iz mednarodne komunistične skupnosti? Ali pa bi bilo mogoče vsaj kolektivno obsoditi njihovo domaćo politiko? V Kremlju so že večkrat poskusili, da bi kaj takega dosegli. Morda bodo sedaj poskusili znova, ako je Gomulka za to. Italijanski komunisti bodo v tem vprašanju ostali vsaj nevtalni, ako že tudi ne bodo za nastop proti Peipingu.

O vsem tem se Gomulka in Cyrankiewicz pogovarjata s tovariši v Kremlju. Da ruski komunisti pripisujejo razgovorom velik pomen, se vidi iz tega, da je tovariš Podgorny odložil svoj obisk na Dunaj, samo da bi mogel ostati pri pogovorih za kremenjskimi zidovi.

Križa dozoreva  
v črnem gibanju

NEW YORK, N.Y. — Voditelji vseh zmernih črnih organizacij so v New Yorku vsak sam zase ostro obsodili počenje dveh črnih organizacij, znanih pod imeni CORE in SNCC, ki sta se pod geslom "črne sile" spustili v akcije, ki ubijajo v beli rasi simpatije za gibanje v korist črne ravnopravnosti. Sedaj sestavljajo še skupen proglas, ki bo postavil gibanje "črne sile" v pravo luč. Odnosi med zmernimi in zagriženimi črnimi voditelji bodo torej prišli na prelom, kar bo gibanju za civilne pravice samo koristilo.

Vremenski  
prerok  
pravi:

Delno oblačno in malo toplejše. Najvišja temperatura 65.

## Novi grobovi

Anton Strojnik  
V torek zjutraj je umrl v North Eastern General Hospital v Madison, Ohio, 78 let stari Anton Strojnik, ki se je preselil v Madison iz Clevelanda pred 29 leti in je imel gostilno, dokler ni šel v pokoj. Zapustil je ženo Uršulo, hčer Elizabeth, sinove Anthonyja, Williama in Albina, pastorka Benamina Wolfa (vsi žive v Kaliforniji), polbrata Jerryja Strojnika, polsestro Josephino Gross (v Newburghu), 6 vnukov in 6 pravnukov. Bil je član SDZ št. 30 v Fairport Harbor. Na mrtvaškem odru bo danes popoldne od 3-5 in zvečer od 7-9 v Behmovem pogreb. zavodu, od koder bo jutri, v petek popoldne od treh pogreb na Madison Memorial pokopališče.

V Tani opozarja člane  
na finančne težave ZN

ZRUŽENI NARODI, N.Y. — Gl. tajnik ZN U Tant je predložil finančnemu odboru glavne skupščine proračunski predlog za novo poslovno leto. Je za skoraj 5 milijonov večji od tekočega in znaša 128.3 milijone dolarjev.

Tant je pri tem opozoril člane Združenih narodov, posebno pa finančni odbor organizacije na težave, ki jih bodo imeli Združeni narodi, če ne bodo dobili skoraj posebnih prispevkov in v primernem obsegu. Tant ni nič omenil Francije, ki je ZN dolžna 17 milijonov na račun njihove mirovne akcije v Kongu, in Sovjetske zveze, ki dolguje ZN celo 62 milijonov, vendar je dosti očitno, da je meril na nju.

Francija in Sovjetska zveza zavračata plačilo svojega deleža stroškov, ker smatrat, da je bila akcija ZN nezakonita, ko jo je odobrila glavna skupščina, ne pa Varnostni svet, ki mu po ustavnosti listini pripada ta naloga in pravica.

V Parizu in v Moskvi so v preteklih letih ponovno namigavali, da bodo prostovoljno prispevali v blagajno ZN, da jih rešijo iz stiske, toda doslej je ostalo vselej le pri besedah, denarja pa ni od nikoder.

## Požar uničil cigarete

OSIJEK, SFRJ. — Na tukajšnji postaji je uničil požar cel vagon cigaret in žveplen.

## Saigonska ustavodajna skupščina se ponaša kot trop mandarinov

CLEVELAND, O. — Naša javnost je bilo svoj čas hudo navdušena za novo saigonsko ustavodajno skupščino. Upala je, da bo skupščina pomenila začetek politične svobode v Juž. Vietnamu. Vsaj take so bile njene želje sredi septembra, ko je general Ky oklical, da bo začetek ustavodajnega dela padel na 27. septembra in da bo skupščina izglasovala ustavo do marca 1967.

Od takrat so glasovi o skupščini kar nekaj utihnili. Vsi so pričakovali, da skupščina ne bo mogla začeti dela že prvi dan in da se bo morala najprej "konstituirati", to se pravi, dognati bo morala, kdo je bil pravilno izvoljen, in izbrati bo morala predsedstvo in tajništvo. Med tem se bodo pa poslanci lahko spoznali med seboj in pogovarjali ne samo o novi ustavi, ampak tudi o organizaciji strank in struj.

Zal so pa vsi ti upi šli po vodi. Poslanci so se res zbrali in celo

Laoška politična kriza  
ulegne postlati nevarna

Predsednik vlade Laos, sosed Vietnam, Suvana Fuma se bo danes sestal s predsednikom L. B. Johnsonom v New Yorku.

CLEVELAND, O. — Kot smo poročali, ni desničarska večina laoskega parlamenta hotela odobriti predsedniku Suvani Fumi državnega proračuna. Fuma je zato kralju predlagal, naj parlament razpusti in odredi nove volitve. Kralj je pristal na njegov predlog, pot do volitev je torej odprta. Bo pa poslana s političnim trnjem.

V vladi in parlamentu bi morali biti zastopani tudi levičarji s komunisti na čelu. Ti pa vlado bojkotirajo in kar sami upravljajo severni Laos, ki je pod kontrolo njihovih čet Patet Lao. Njihov voditelj princ Sufanuvong, ki je obenem tudi predsednik glavnega odbora Patet Lao, je že pozval vse partizane, naj se pripravijo na nove boje s četami Suvane Fume. To bi pomenilo, da hočejo laoski komunisti odgovoriti na vladni predlog o novih volitvah z obnovo državljanske vojne.

Ako bi znova zadivjala državljanska vojna, bi bile seveda volitve le težko izvedljive. Suvana Fuma se torej nahaja v težkem položaju, ki so mu ga desničarji v njegovi vladi le še poslabšali. Desničarji računajo namreč, da bodo v novem parlamentu imeli večino in da bodo Suvano Fumo spravili v vlado. Verjetno delajo račun brez krčmarja, ker nič ne vpoštevajo, kaj vse bodo lahko počeli partizani pod vodstvom Patet Lao.

O vsem tem se bo Suvana Fuma danes pogovarjal s predsed. Johnsonom, ko se bosta srečala v New Yorku, kamor je Fuma prišel na zasedanje ZN in bo tam tudi govoril.

Predsednik lahko pokliče  
rezerviste v službo

WASHINGTON, D.C. — Kongres je končno izglasoval obrambni proračun in ga poslal predsedniku v Belo hišo v podpis. Skupno je za narodno obrambo dežele določenih nad 58 milijonov dolarjev. Proračun je dodano pooblastilo predsedni-

uredili vprašanje, kako naj se verificirajo mandati. Začeli so jih tudi verificirati, 97 od 117 poslancev je že dobilo blagoslov verificacijske komisije, manjka torej le še verifikacija 20 mandatorjev. Vsako bi torej pričakoval, da bo to delo opravljeno v par dneh. Pa ne bo tako. Opazovalci trdijo namreč, da skupščina ne bo začela debatirati o ustavi pred koncem oktobra, morda pa še takrat ne bo debata o ustavi postavljena na dnevni red. To je gotovo veliko razočaranje za vse tiste, ki so pričakovali od skupščine več sistematičnega in temeljitega dela.

Pokazalo se je, da je skupščina izrazita slika sedanje "gornje plasti" južnovietnamskega prebivalstva, ki ne zasluži prav nobenih simpatij. Poslanci se obnašajo kot nekdanji mandarin, ki so stoletja verno služili vsakemu gospodarju v Vietnamu, naj bo domačin ali tujec, seveda ne brezplačno. Zahtevali so od njega, da jih ne moti pri izmo-

Rdeči z ameriški  
vojniki ujetniki ne  
postopajo preslabo?

WASHINGTON, D.C. — Uradni viri trdijo, da so Združene države dobile poročila, da rdeči v Severnem Vietnamu ne postopajo z ameriški vojniki ujetniki preveč grobo in nasilno, kot je nekaj časa izgledalo. Vsa ta poročila so le posredna, ker z vojnimi ujetniki doslej ni bilo mogoče vzpostaviti nobenega neposrednega stika. Zadevni poskus Mednarodnega rdečega križa so rdeči gladko zavrnili.

Trenutno naj bi bilo v ujetništvu v Severnem Vietnamu najmanj 200 ameriških vojaških pilotov, verjetno jih je še več, ker navajajo podatki 140 letalcev "pogrešanih" nad Sev. Vietnamom.

Pospešeni letalski napadi letošnjega pomlad so Hanoi toliko razjezili, da je grozil, da bo ujetne ameriške letalce postavil pred vojno sodišče kot zločince. Odziv, ki so ga te grožnje vzbudile v Združenih državah in resno svarilo pred posledicami takega koraka so Severni Vietnam prepričali, da je boljše, da postopa z ujetniki vsaj do neke mere dostojno. Trdijo, da ujetnike puščajo sorazmerno v miru pred komunistično propagando in "pranjem možgan", ki je bilo tako dosledno izvajano nad ameriški ujetniki v korejski vojni.

Hurikan Inez napravil  
precej škode v Mehiki

VALLES, Mex. — Predno je hurikan Inez izgubil svojo moč, ko je v torek udaril ob vzhodno obalo Mehike na področju Tampico, je napravil še precej škode. Vihar se je izgubil v gorah Sierra Madre Oriental. Nalivi, ki so ga spremljali, so povzročili obsežne poplave v nižinskem obrežnem svetu. Na področju Tampico je precej škode na nasadih bombaža.

ku, da lahko pokliče v vojaško službo rezerviste in pripadnike Narodne garde, ali pa tudi cele enote, če se mu to zdi potrebno, ne da bi proglasil splošno narodno nevarnost, kot to določa zakon.

Kongres je dal predsedniku omenjeno polnomočje, da bi mogel kriti potrebe vojne v Vietnamu, ne da bi sam za to sploh prosil.

gavanju revnih slojev, posebno kmetov in delavcev, in da jim gleda skozi prste, kadar bodo uganjali korupcije.

Sedanji člani ustavodajne skupščine se obnašajo kot pravi potomci takih mandarinov. Resda ne kradejo, izmogajajo revnega naroda in uganjajo korupcije, toda njihova sebičnost je zaenkrat našla zaposlitev v iskanju načinov, kako bi povečali svoje dohodke. Niso še dobro začeli z delom, pa že pravijo, da morajo imeti mesečne plače v znesku 60,000 pjastrov ali nekaj nad \$500. Obenem že stikajo glavne in se formirajo v skupine, ki o njih ne ve nihče, ali se bodo iz njih rodile politične stranke ali pa akcijski odbori za napade na državno blagajno. Pri tem pridno pišejo načrte za resolucije, ki nimajo nobene zveze z ustavo. Ustanovili so tudi še odbor za pomoč tistim krajem v delti reke Mekong, ki trpijo od povodnj. Lenarjenje ustavodajne skupščine je tako očitno, da se nad njim zgraža celo sai-

## MCNAMARA NA BOJIŠČIH

Obrambni tajnik McNamara si je po razgovorih z ameriški predstavniki in z vodniki Južnega Vietnam v Saigonu šel ogledat področje srednjega in severnega dela Južnega Vietnam, kjer so bili v zadnjem času glavni boji.

SAIGON, J. Viet. — Včeraj si je obrambni tajnik McNamara ogledal prizorišče bojev v okviru operacije Irving, tekom katere je bil v dveh tednih ob sodelovanju ameriških, južnokorejskih in južnovietnamskih oddelkov uničen bataljon rdečih, sestavljen iz Severnih Vietnamcev in veterani Južnovietnamske Osvobodilne fronte. Obrambni tajnik je pohvalil sodelovanje zavezniških oddelkov in opozoril na celotno akcijo kot primer učinkovitosti helikopterjev pri naglem premikanju čet na bojišče. Helikopterji so se izkazali tudi kot odlična pomoč ranjencem, ki jih je mogoče z njimi naglo prepeljati do urejenih vojaških bolnic, kjer jim je na razpolago vsa zdravniška pomoč v času največ nekaj ur potem, ko so bili ranjeni.

Obrambni tajnik McNamara

je po odhodu iz Saigona, kjer je z ameriški in južnovietnamski predstavniki prestresal vsa vprašanja vojne, uspehe in ovire, oskrbo, nove potrebe v vojaštvu in materialu, obiskal najprej Quin Nhon, kjer je glavni stan l. konjeniške divizije ZDA. Enote te divizije so nosile glavno težo borbe v obalnem predelu, kjer je bil uničen rdeči bataljon. McNamara si je ogledal 67. poljsko bolnico in se razgovarjal z ranjenci ter občudoval njihovo visoko moralo. Zaradi odlično organizirane bolniške službe se štiri petine vseh ranjenih vojakov pozdravi kar v Vietnamu in se nato vrnejo v svoje enote.

Iz osrednjega predela se je obrambni tajnik podal v Da Nang med marine, pa nato za preko noči polet na letalonosilko Oriskany. Danes zjutraj si je iz helikopterja ogledal Demilitarizirani pas, ki je v zadnjih mesecih postal glavno bojišče z rdečimi. Ti skušajo skozenj spraviti enote Severnovietnamske redne armade v Južni Vietnam. Trdijo, da je postalo to področje najbolj nevarno in da utegne priti v prihodnjih tednih tam do obsežnih bojev. Ameriško vrhovno poveljstvo v Južnem Vietnamu je poslalo marionom na pomoč armadne oddelke in ima v načrtu še nove okrepitev.

Novo potrdilo za zvezo  
med kaenjem in rakom

NEW YORK, N.Y. — Mediciška šola Loma Linda v Kaliforniji se proučevala razširjenost pljučnega raka med adven-

tisti, ki so se odpovedali kajenju. Dognala je, da je med njimi komaj eno petino smrti zaradi raka na pljučih v sorazmerju s splošnim povprečjem med Amerikanci.

Poročilo je bilo objavljeno v zadnji številki glasila Ameriške zdravniške zveze.

Nacistična preteklost v  
Nemčiji še ni pozabljena

BONN, Zah. Nem. — Kancler dr. L. Erhard je izbral za vodnika svoje pisarne dr. Alberta Pfizterja, direktorja zgornje zvezne zbornice. Predno je ta mogel mesto dejansko prevzeti, je prišlo v javnost, da je bil v svojih študentskih letih član Nacionalistične partije in SS, Hitlerjeve elitne garde.

Dr. Pfizter je sicer izjavil, da ni bil nikdar na kakem vidnem položaju v nacistični stranki ali v oddelkih SS in da je obe zavustil še pred začetkom druge svetovne vojne. Vse to mu ni nič pomagalo, odpor je bil tolikšen, da se je moral važnemu mestu odpovedati. Glasovi iz okolice predsednika republike H. Luebke izjavljajo, da je dr. A. Pfizter napravil to, kar je dejansko moral, če se je hotel izogniti še večji težavi. Predsednik republike H. Luebke naj bi bil baje odločen odkloniti podpis njegovega imenovanja. Predsednik republike namreč tudi sam ni popolnoma čist, kar zadeva odnos do nacizma. Nasprotniki trdijo, da je pomagal pri izdelovanju načrtov za Hitlerjeva koncentracijska taborišča, v katerih je našlo smrt na milijone nasprotnikov nacizma, tujih in domačih.

— Povprečni odrasli človek ima v krvi pol unče sladkorja.

Iz Clevelanda  
in okolice

Vabilo na večerjo—

Slovenska folklorne skupina Kres vabi vse, ki so sodelovali pri njenem spomladanskem nastopu, tudi one, ki so pomagali v kuhinji in bari ali pri prodaji vstopnic, v soboto ob devetih zvečer ne večerjo v restavracijo Hofbrauhaus na 1400 E. 55 St.

Seja—

Društvo Ribnica št. 12 SDZ ima v petek ob navadni uri in na navadnem kraju svojo redno sejo.

Društvo sv. Cecilija št. 37 SDZ ima nocoj ob 7.30 sejo v šoli sv. Vida.

V bolnici—

Mrs. Angela Ogrin, 15919 Pythias Avenue je nevarno bolna v Lakeside bolnici. Obiski niso dovoljeni.

Srečno prestal operacijo—

Mr. Louis Oswald z 22261 Chardon Rd., ki ima grocerijsko trgovino na Grovewood Avenue, je srečno prestal operacijo v Euclid Glenville bolnici. Obiski so dovoljeni. Leži v sobi št. 522.

Lecher naj pospeši obnovo—

Mastnemu županu R. S. Locherju so v Washingtonu, kamor je šel, da bi dobil pomoč pri izgradnji Cleveland State University, nujno svetovali, naj pospeši delo na obnovi University-Euclid okrožja, predno hoče začeti kak nov program.

Nova razprava v Clevelandu?—

Včeraj je okrajni sodnik F. J. Talty po 12 minut trajajočem zaslišanju obeh strani v razpravi proti Samu Sheppardu, ki je obtožen, da je umoril leta 1954 svojo prvo ženo Marilyn, objavil, da bo razglasil svojo odločitev o tem, ali naj se vrši nova razprava v okraju Cuyahoga ali izven njega, jutri dopoldne ob enajstih. Vrhovno zvezno sodišče je prvo obsodbo razveljavilo, češ da S. Sheppard ni bil deležen zaradi obsežnega časopisnega poročanja nepristranske razprave. Njegovi odvetniki trdijo, da nepristranska razprava v Cuyahoga okraju tudi sedaj še ni mogoča in predlagajo, naj bi bila prenešana kam drugam.

— Povprečni odrasli človek ima v krvi pol unče sladkorja.

## Zadnje vesti

CINCINNATI, O. — Včeraj odkrito posilstvo in umor 51 let stare Mrs. Alice Hochhausler, matere 9 otrok v predmestju, kjer žive v glavnem premožni ljudje, je preplašil ljudi v taki meri, da je mestna uprava razglasila za vso policijo izredno stanje. To je v 10 mesecih že četrty podobni slučaj v Cincinnatiju.

WASHINGTON, D.C. — Unija električnega delavstva je zavrnila zadnji predlog General Electric Company za novo kolektivno delovno pogodbo in nevarnost štrajka postaja zopet skrajno pereča. Zadnji je bil ta odložen za 2 tedna na posredovanje predsednika L. B. Johnsona, češ da bi prizadel oskrbo ameriških oboroženih sil, ki se bojujejo v Vietnamu.

NEW YORK, — U Tant smatra svoj predlog za končanje vojne v Vietnamu za rdečim najbolj sprejemljiv in se vstrajno trudi, da bi te pripravil, da bi ga le sprejeli. Trenutno med tem ne Hanoi ne Peiping ne kaže nobene volje za razgovore.

## Zanonke na debelo

PROVIDENCE, R.I. — Običajne igle-zaponke producirajo na debelo, en sam stroj jih napravi v eni minuti 90.





6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 197 Thurs., Oct. 13, 1966

## Dober časopis najboljši prijatelj

Ta teden je v naši deželi "narodni časopisni teden", ko naj bi javnost posvetila posebno pažnjo časopisom in časopisju. Tudi slovenski sredini ne bi škodovalo, če bi si vsako leto vzela nekaj časa in bi posebej razpravljala o časopisju, o svojem slovenskem časopisju, o njegovih vrednostih, koristnosti, o njegovem branju in podpiranju.

Časopisje je izredno važen del moderne družbe, ker zahaja vsak dan skoro v vsako hišo, tam ljudi obvešča o dogajanjih doma in po svetu, jim ta dogajanja tolmači, poleg tega svoje čitatelje tudi kratkočasi in zabava. Radio in televizija sta sicer hitrejša v prinašanju vesti, v obveščevanju, toda njun glas naglo pride, pa tudi naglo izzveni. Časopis prinaša pisano besedo, ki ostane. Pri tem so poročila obsežnejša, njihova razlaga in razčlenitev globlja, njihov izbor tehtnejši. Čitatelj ima možnost sestavek brati ponovno, če se mu zdi dovolj važen ali če ga ni prvič dovolj pazljivo čital. Govorjena beseda je izzvenela in ni jo mogoče priklicati nazaj!

Večina ameriškega časopisja, dnevnega, tedenskega in mesečnega, se ponaša s svojo neodvisnostjo, svobodo in nepristranostjo. Če si jih ogledamo pogloblje in malo podrobneje, dobimo o tej neodvisnosti, svobodi in nepristranosti kmalu precejšen dvom. Časopis je res formalno neodvisen, toda ker velika večina časopisja zavisi od objavljanja oglasov, mora včasih tudi prisluhniti "želji" oglaševalcev. Ti so največkrat velika podjetja, družbe, ki vedo točno, kaj hočejo s svojimi oglasi doseči.

Casnikarji zahtevajo pri svojem pisanju svobodo in se radi hvalijo z nepristranostjo. Le redki pa so, ki imajo za njo dejanski smisel in so se jo sposobni in voljni držati. Za to je treba posebne šole in skrbne vaje. Vzgoje s posebnimi pogledi na življenje in posamezna življenjska vprašanja ne more noben pisec popolnoma tajačiti. Podoben vpliv na opazovanje dogajanja, na poročanje o njem in še posebno na njegovo razčlenjevanje ima tudi skušnja. Ta varuje človeka pred prenapeto sodbo, pred enostranskimi zaključki.

V naši deželi je zjamčena z zakoni svoboda besede. Vsakdo ima pravico in možnost, da svoje mnenje pove, ga obrazloži in brani. Vsakdo je seveda tudi za vsako javno izgovorjeno besedo dolžan odgovarjati! Vsak list mora služiti resnici in pravici, dajati mora vedno prednost splošnosti, skupnosti, pa vendar pri tem skrbno paziti, da ne bo kratil posamezniku pravice, ki mu gre do dna.

Večina listov zavzema kljub poudarjeni neodvisnosti in nepristranosti v vprašanih vsakdanjega življenja svoja stališča, pa naj so ta že določena od samega lastništva, uredništva ali pa na temelju mišljenja in presojanja poedinih piscev. Ob rednem branju določenega lista ali člankov določenih piscev se čitatelji radi oprimejo njihovega razlaganja in njihovega miselnega toka, posebno če nimajo priložnosti ali volje, da bi si vsaj pri vseh važnejših vprašanjih ogledali tudi "drugo stran". Kot listi, njihovi uredniki in pisci se seveda tudi bralci kljub temu še vedno ponašajo s svojo neodvisnostjo in nepristranskim gledanjem, ki pa je med tem že lahko postalo zelo, zelo pristransko!

Za slovenskega človeka, ki je prišel v novi, široki ameriški svet, je zato posebno važno, da bere vsako pisanje, pa naj bo knjiga ali list in naj že nosi kakršenkoli naslov in oznacbo, previdno in kritično. Kot Slovenci, kot priseljenci, kot ljudje krščanskega svetovnega nazora, kot prepričani demokrati, — tu ne mislimo na stranko, ampak na demokracijo kot sistem vodstva in upravljanja družbe in države — gledamo na svet in na vsa dogajanja na njem s svojega zornega kota, ki se največkrat razlikuje od onega povprečnega Amerikanca.

Prav zaradi tega so nastali posebni skupinski in seveda tudi narodni listi. Četudi je število Slovencev v Združenih državah in Kanadi začelo padati, imamo še vedno kar precej bogato zbirko slovenskega časopisja, splošno informativnega, verskega in društvenih glasil. Razen društvenih glasil bratskih organizacij, ki razpolagajo s precejšnjim premoženjem, se vse ostalo slovensko časopisje pri zasledovanju svojih ciljev bori z voljo in vztrajnostjo že desetletja za svoj obstanek. V razdobju po drugi svetovni vojni sta v tej borbi omagala dva slovenska dnevnika, nekaj tednikov in mesečnikov.

Dober časopis je najboljši prijatelj vsakega človeka, dober slovenski časopis je najboljši prijatelj vsakega Slovenca. Pove mu naravnost, kdo je in zakaj želi prihajati v njegov dom. Ne nosi nič skritega v svoji malhi, da bi ob ugodni priložnosti potaknil svojemu gostitelju!

Ameriška Domovina je bila in je še vedno tak slovenski list. Pove vedno naravnost, da gleda na svet in dogajanja na njem s krščanskega zornega kota, z vidika Amerikana in z vidika svobodnega Slovenca. Nikdar ni bila glasilo kake posebne stranke ali skupine, vedno je skušala vse presojati z vidika splošne narodne koristi, pa pri

tem vsak čas dajala priložnost posameznim organizacijam in posameznikom izraziti svoje mnenje, objaviti in obrazložiti svoje stališče. To dela še prav tako sedaj in hoče delati v bodoče. Vsakdo ima seveda na izbiro, da to priložnost uporabi ali pa jo opusti.

## Milwauški zapiski

MILWAUKEE, Wis. — Za faro sv. Janeza v Milwaukee je nastopil velik dan. Zadnji nedeljo, dne 9. oktobra, ob pol treh popoldne so zasadili prvo lopato za novega Sv. Janeza. Bil je nad vse lep dan. Že dolgo pred napovedano uro so začeli prihajati ljudje, da bodo navzoči pri tej slovesnosti. Avto za avtom je pripeljal nove ljudi. Župnik je celo poskrbel za avtobus za tiste ljudi, ki bi drugače ne mogli priti, ker predaleč stanujejo in nimajo pravih zvez z drugimi avtobusi. Može iz fare so prevzeli nalogo, da bodo poskrbeli, da bo vse teklo gladko. Poseben prostor je bil določen za povabljenе goste. Med povabljenimi gosti so bili zastopniki cerkvene in svetne oblasti. Malo po pol tretji uri se je začel program. Še predno se je program uradno začel, so delali razpoloženje muzikantje. Muzikalno skupino so tvorili Eddie Gallun, Frank Bevesek in Rudi Maierle. Bilo je kar prijetno slišati stare slovenske komade, ki jih ima človek redko priliko slišati.

Zbrane goste in občinstvo je nagovoril in pozdravil kaplan fare sv. Janeza Fr. Christopher Sedlak, ki je imel nalogo stolovravnatelja. Po pozdravnih besedah je cerkveni pevski zbor sv. Janeza pod vodstvom Ernesta Majhenica zapel pesem "God Bless America". Nato je izrekel dobrodošlico vsem župnik fare sv. Janeza p. Klavdij Okorn. Povedal je zgodbo nekega podeželskega župnika, ki je bil povabljen na banket. V prvem navdušenju, da se ima tako dobro, je vse povabljenе povabil na svoj dom na faro, kjer je deloval. Med tem se je spomnil, da bo malo težko vse naenkrat sprejeti in je v svoji preprosti odkritosrčnosti dodal: "Pa ne pridite vsi naenkrat, nimam prostora in ne morem vse pogostiti." Z istim namakal tisti prostor tako, da je bil čisto premčen in mehak in tako ni bilo nobene težave zasadi lopato.

Kakor povsod, je to priložnost, ko ljudje imajo možnost darovanja za cerkev. Mnogo je načinov, kako ljudje to storijo. Navadno ob tej priliki kupujejo opeko. Ker je to težko, je bilo predlagano, naj ljudje rajši vpišejo svoje ime na posebno listino, ki bo ob polaganju vogelnega kamna prišla v vogelni kamen. Poleg tega tudi ljudje še posebej darujejo, če tudi oni obrnejo lopato zemlje. Kaj takega se ne zgodi vsak dan. Lepo število ljudi se je poslužilo obeh načinov darovanja za cerkev. Dva dobrotnika, ki nočeta javnega priznanja, sta darovala ob tej priložnosti po tisoč dolarjev. Bog ju blagoslovi!

Vsej slovesnosti je prisostvovalo okoli 500 ljudi. Kako tudi ne! Po tolikih letih prizadevanja v tej smeri, ko jih je veliko že mislilo, da ne bo nič, pa so sanje izpolnjene. Vreme, ki je bilo ves ta čas tako naklonjeno, se je začelo kisati. Pred programom nikjer nobenega oblaka. Ko je bil program končan, pa so se začeli zgirjati oblaki od vseh strani. Potegnil je mrzel veter in prišel dež. Nihče ni kaj takega pričakoval. Nebo je bilo zares naklonjeno Sv. Janezu. Ljudje so rekli, da je župnik najbrž molil celo noč za lepo vreme, zato ga je pa imel. Naj že bo, kar hoče. To je bil dan za Sv. Janeza, ki ga je naredil Gospod.

## Večerja v Baragovem domu

CLEVELAND, O. — Vreme je postalo jesensko muhasto in sonce se skriva za šalo. Veter postaja hladen in v prosti naravi ni več za sončenje in poseda-je, treba je poiskati toplejših in zavetnejših prostorov, ker dan se hitro krči in večeri se vsak dan podaljšuje.

Zopet so se pričeli odpirati naši slovenski domovi in priredit-

ve so zopet najavljene; zabavni, plesni večeri so zopet moderni v dvoranah in zaključnih notranjih prostorih.

Tak večer, poln zabave, sme- ha, petja, godbe in plesa je bil zadnja sobota v Baragovem domu, da pri vsem tem gostje niso opešali, se je izkazal kuhar z okusno in skoro preobilno večerjo, ki so jo pred goste polagali moški natakariji v belih predpasnikih. Tudi sprememba, ki pa naj bi stalno ne držala.

Vsi, ki so se tega večera udeležili, naj imajo lepo zavest, da podpirajo dobro stvar in zaslužijo zato pohvalo, kakor tudi vsem, ki so pripomogli k lepemu uspehu s svojim sodelovanjem, naj bo to kuhar, natakariji, točilci, reditelji, dekletom, ki so cvetlice pripenjale, in vsem, ki so

privedite organizirali, seveda k vsem spada godba, ki se je dobro izkazala, tako da se je še kake- mu starejšemu začelo majati pod nogami, ne samo mladini.

Na izraženo željo, da bi mogli kaj večkrat priti do tako okusne večerje, je kuhar obljubil, da bo tudi to soboto, 15. oktobra, pripravil večerjo, ki bo obsegala ljubljanski zrezek, prikuho z zeleno solato, da ne bo brez kave, se razume samoposebi in bo stalna večerja samo \$1.50. Sicer pa kuhar obljublja, da bo kuhal vsako soboto zvečer in nikomur ne bo treba v sobotah iti lačen spat. Večerja bo na razpolago od sedme ure naprej. Pridimo pogledat in dobrote okušat, še nekatere gospodinje si bodo mogle dovoliti malo oddiha.

D. O.



\* NAŠA METROPOLA ima "posebno srečo" že od nekdaj, da "tudi poudarjal nek kritik, da ni nikoli brez sitnosti in težav. Še ko o Chicago reki ni bilo ne sluha ne duha, da bodo kdaj stalne nebotičniki in druge razkošne moderne stavbe, je smrdelo po divji čebuli, ki je začela gniti radi prevelike moče ob gotovih časih. Ko so se pa začeli tu nase- ljevati ljudje, so pa ljudje z raz- nimimi človeškimi napakami in slabostmi povzročali, da se je po vsej deželi govorilo to in ono o Chicago. Po prvi svetovni vojni je znani Capone povzročal, da je v Chicago dišalo po mafističnem divjem plevelu. Ta plevel še vedno ni zatrt. Večkrat tu in tam zacvete, odžene in poganja naprej in poka zdaj tu, zdaj tam. Zdaj pa čas in vetrovi so prine- si nad Chicago semena drugih strupenih plevelov, eni predstav- ljaajo "črno silo", drugi "belo silo", katero naj bi predstavljali nacijski kljukasti križ. Chicago! Kaj si zagrešil, da te jahajo vedno take sitnosti?

Tako bi se vprašal človek, ki bi prvič čul vse to o Chicago.

Stvaren pregled in primer da na vse to bolj miren, stvaren odgovor. Chicago je tako mesto, kakor so večinoma vsa vemele- sta. Veliko slabega, a tudi veliko dobrega je v njem. Slabo je tudi to, da radi naglašamo in govo- rimo o slabem, o dobrem pa sko- raj nič, ali zelo malo. Kadar kdo kaj slabega izvrši, se chicaški tisk ne more dovolj izkricati in z najbolj velikimi in debelimi naslovi to objavlja. O tistem in za tisto, kar je pa dobrega, pa chicaškemu tisku prostora manj- ka in ga komaj kje v kakem ko- tičku najdejo toliko, da tisto o- menijo. Krivda je torej na vseh koncih in krajih.

Pri vseh teh sitnostih in teža- vah je za Chicažane in vso osta- lo Ameriko važno to: kdaj bodo te sitnosti in težave jenjale in končale in kako bodo končale? Kakor zdaj zgleda, nihče ne po- da pravega nasveta, ki naj bi u- spešno in prav končal vse to. Eni predlagajo preostre palice, s ka- terimi naj bi se "mazalo" tiste, ki so krivi vsega tega. Drugi po- mevšasto vse obravnavajo in- ze preveč ponujajo kujavim ne- zadovoljnejšem. Zopet nekateri so mnenja, da je treba počakati novembrskih volitev in da po volitvah bodo politikiarji na vse te sitnosti gledali skozi drugačna očala, kakor pa gledajo zdaj. Pri tem se pa vse vleče v neko mla- čnost in dolgočasnost kakor viet- namska vojna.

\* KAKŠNO GOSPODARSKO BODOČNOST nam prerokuje- jo? Svet je imel menda že od svojega začetka preroke in jih bo imel, dokler bo svet obstal in dokler bo kaj takih, ki so pri- lji volji preroke poslušati. Kaj zdaj napovedujejo o naši gospo- darski bodočnosti?

Preroki, ki gledajo skozi po- sebno povečalna stekla na giba- nja "wallstreetskega trga", kjer barantajo z delnicami, bondi in drugimi vrednostnimi papirji, ki se dajo vnovčiti, so postali zad- nje čase precej zgovorni. "Ples" okrog zlatega teleta menda ne uspeva tako, kakor bi radi. Cene delnic so šle zadnje tedne pre- cej dol. Dočim bondi (obvezni- ce) dobivajo veljavo. Razlika med delnicami je ta, da veljava delnic raste ali pada, kakor in kolikor napreduje ali pa pada obrat kake korporacije ali po- djetja. Bondi so pa obveznice, na katere si korporacije, podjetja, občine, mesta in okraji izposo- jujejo denar za gotovo dobo let. Imajo določene obresti na leto in tudi veljavo za dobo let, ki so izdani. Kdor jih pa mora pro- dati ali vnovčiti pred dozorelost- jo, pa pri takih bondih navadno nekaj zgubi, tisti, ki jih prodajo pred dozorelostjo. Delnice pa, če danes na polju podjetja, ki delnice izstavi, hruške dobro o- bode — primaruha — poskočijo navzgor in veljavi in ceni. Če pa hruške slabo obode, pa cene in veljavo delnice zdrsne navzdol in delničarji se zeksajo po laško, grško in turško, kakor se kdo zna. V žepu pa navadno boli.

Gospodarski preroki zadnje mesece napovedujejo, da znamo priti v ZDA do nekega zastoja. Inflacija vodi tja, ki sicer navi- dez kaže na gotovih poljih na- predek, a njena pota vodijo v za- stoj, kadar bodo začeli inflacijo omejevati in ustavljati. Dragi- nja v takih časih ostane na vi- šini, drugo pa počasi pada. Vse je dražje, obresti na investicije, stroški vzdrževanja, nadomesti- la so dražja in vsa potrebna. Javnost pa v takih slučajih boj- kotira trge in tu pride gospodar- stvo do podrtih mostov in zastoj je neizogiben. Take čase neka- teri napovedujejo za prihodnje leto, zaostri se znajo pa občut- no v letu 1968. V to bodo vozili tudi politični boji, ki kakor zgle- da, bodo hudi med demokrati in republikanci.

Taki so izgledi. Kdor ima kaj dostopa do vaje, na katerih je obrzdana bodočnost, naj stori, kar more, da do kakih sitnih kriz ne pride. Mi drugi navadni plebejci in zemljani pa moremo zapeti le tisto: "Bodočnost je skrivnostna, nam ni dano, da bi videli točno, kaj ima za nas v svojih bisagah..."

\* KAM VODI IN KAJ BO Z VOJNO V VIETNAMU? O tem že dalj časa razpravljajo razni politiki vseh vrst. Vleče se ka- kor "jara kača" brez konca in kraja. Poročila dnevno oznanja- jo, koliko Vietnamcev pade vsak dan. Zmanjka jih pa ne in novi spopadi naraščajo.

Francija se je borila tam ne- kaj nad sedem let. Naveličala se je in odšla domov. Nobene kori- sti ni videla, tudi če bi zmagala.

Mi smo tam zdaj že tretje leto. Pravimo, da komunizem za- ustavljam, ki sili preko južno- azijskih očin in zalivov naprej, da bi obkolili svobodni svet, ko- likor ga je še. Ta cilj sam na sebi je dober in pomenljiv. To- da, ali naj samo Amerikanci pretakamo kri za ta namen? Kje so Angleži, kjer so Francozi, kje so bahavi Lahi, dalje Skandi- navci in drugi? Ali je njim vse- eno, če pade svet pod pete ko- munizma? Zelo zagonetni pro- blemi so v tem! Ali pa nas ima ostali svobodni svet za take Ja- neze, da samo mi Amerikanci naj nosimo svojo kožo naprodaj in v nevarnosti borb proti ko- munizmu. Kar na mestu bi bilo, tako se vsaj meni zdi, da bi naš Washington glede tega resno in odločno pobaral vse dežele in države, ki so še svobodne in ki pravijo, da so proti komunizmu, zakaj samo doma za zapečkom sedijo in ne storijo nič, da bi po- spešili borbo proti komunizmu, da bi se ga zaježilo in ustavilo. Le zakaj naj bi vedno samo mi Amerikanci hodili po kostanj v žerjavico za druge?

\* NOV GROB. — V Chicagu je pred nedolгим preminul znani rojak John Terselich, star 78 let, rodom iz Zgornjih Škopic pri Krški vasi na Dolenjskem. Umril je v bolnici sv. Ane v Chicagu in pokopali so ga iz cerkve sv. Štefana, katere faran je bil dolgo let. Preje je vodil dolgo let trgovino s slaščicami na Cermak Rd. poleg slovenske šole. Njega- va žena Jennie, roj. Krek, rodom iz Gorenjske, je preminula pred nekaj leti. Pokojni je bil vnet in zelo aktiven društvenik. Bil je dolgoletni tajnik društva Danica in več let odbornik slov. posojil- nice "Slovenski dom", zdaj Re- liance. Zelo se je udejstvoval pri Društvu sv. Štefana št. 1 KSKJ in bil več let glavni porotnik pri KSKJ. Bil je res zelo delaven. Zapušča dva sina in eno hčer, vsi so že poročeni. Naj blagi ro- jak počiva v miru, sorodnikom pa iskreno sožalje. R.

## MALI OGLASI

## Hiša naprodaj

V bližini cerkve Marije Vne- bovzete, zelo čista in v dobrem stanju. Ima 4 spalnice. Cena zmerna. Kličite 752-2414.

(x)

## V najem

5 sob, 3 spalnice, velika ku- hinja, pri Grovewood, zgoraj, blizu šol in transportacije in freeway, garaža. Kličite po 5. uri 531-6129.

(x)

## Zidana dvodružinska

Na Neff Rd., po 3 spalnice vsako stan., dvojna garaža, \$38.900.

## Zidana pol-ranč

Zelo čista in v dobrem stanju, dvojna garaža, v Euclidu, \$23.900

## Zidana kolonialna

V dobrem stanju in zelo čista, 4 spalnice, garaža, na London Rd

## Kolonialna hiša

Friklučena garaža, klet, v Eu- clidu, na 375 čv. dolgem lotu. \$23.900.

## UPSON REALTY

RE 1-1070 499 E. 260 St. (199)

## Naprodaj

4-družinsko poslopje, v dobrem stanju, je naprodaj v bližini E. 140 in Lake Shore Blvd. Kličite RE 1-4378. —(199)

## Samo 6.500

E. 77 St. — St. Clair okolica, enodružinska, 4 spalnice, polna klet, zaradi zapuščine.

## MAINLINE REALTY

1191 E. 79 St. HE 1-8181 Realtor AC 1-9361 (198)

## Naprodaj

Velik pridelek zelenega roč- marina in navodila za ohranitev čez zimo se dobi na 20561 Lind- bergh Ave. Euclid, O. Tel. KE 1-0132. (198)

## V najem

Lepo, 5-sobno stanovanje s ko- palnico, zgoraj, na E. 74 St. blizu St. Clair Ave. Za pojasnila kli- čite EX 1-2633.



# Družba sv. Družine

## THE HOLY FAMILY SOCIETY

Ustanovljena 23. novembra 1914

V Zedinjenih Državah **Sedež: Joliet, Ill.** Inkorp. v drž. Illinois  
Severne Amerike 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

### GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE J. KOSAR, Temporary address:  
42308 E. Florida Ave., Hemet, Calif.  
1. podpredsednik: Louis Barbic, 1424 Highland Ave., Joliet, Ill.  
2. podpredsednik: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill.  
Tajnik: JOSEPH J. KONRAD, One Fairlane Drive, Joliet, Ill.  
Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill.  
Blagajnik: ANTON J. SMREKAR, R.R. 1 Oak Ave., Lockport, Ill.  
Duhovni vodja: Rev. ALOYSIUS MADIC, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St.,  
Joliet, Ill.

### NADZORNI ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill.  
MATTHEW KOCHER, 405 Parks Ave., Joliet, Ill.  
JOSEPH SINKOVIC, 2519 So. Austin Blvd., Cicero 50, Ill.

### FOROTNI ODBOR:

ANTHONY TOMAZIN, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA

Direktorica prireditelj:  
NANCY OWEN

### URADNO GLASILO:

AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena l. 1914 in je katoliška  
bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto življenjskih zavarovanj: običajno za celo življenje,  
za 20 let plačevanja, za 20 let z izplačilom, za 5 let, 10 let in dru-  
žinski načrt.

Življenjsko zavarovanje z ozirom na starost:

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Do 16. leta, mladinski oddelek | \$10,000     |
| Od 17 do 35, odrasli oddelek   | \$15,000     |
| Od 36 do 40, odrasli oddelek   | \$10,000     |
| Od 41 do 45, odrasli oddelek   | \$ 2,500     |
| Od 46 dalje                    | Vse bolniške |

Zavarovanje za bolezen in nesrečo (Bolnišniško zavarovanje),  
ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije.  
Družba nudi bolnišniško zavarovanje vsem katoličanom od treh me-  
secev do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojasnila in navodila se obrnite pismeno ali  
ustno na glavnega tajnika:

JOSEPH J. KONRAD, One Fairlane Drive, Joliet, Ill. 60434

## Minutes of the Semi-Annual Meeting July 23, 1966

The Supreme Board members  
of the Holy Family Society of  
U.S.A., were again summoned to  
the Home Office for the Semi-  
Annual meeting which was held  
on Saturday, July 23, 1966.

President Steve Kosar called  
the meeting to order at 11:15  
a.m.

The President, Steve Kosar,  
opened the meeting with prayer  
for the living and deceased  
members of the Society.

President Steve Kosar called  
on the Recording Secretary, Jo-  
seph L. Drasler, to call the roll  
of Officers.

The roll call is as follows:

President, Steve Kosar; 1st  
Vice-President, Louis Barbic;  
2nd Vice-President, Anna Jeri-  
sha; Secretary, Joseph J. Kon-  
rad; Treasurer, Anton Smrekar;  
Recording Secretary, Joseph L.  
Drasler; 1st Trustee, Frank Tu-  
shek; 2nd Trustee, Matthew Ko-  
chevar; 3rd Trustee, Joseph Sin-  
kovic; Social Director, Nancy  
Owen.

The Spiritual Director, the  
Rev. Aloysius Madic, O.F.M.,  
was absent due to an assign-  
ment out of State.

President, Steve Kosar called  
on the Recording Secretary, Jo-  
seph L. Drasler, to read the min-  
utes of the last quarterly meet-  
ing. The minutes were read.

Joseph Sinkovic presented a  
motion that the minutes of the  
last quarterly meeting be ac-  
cepted as read. Matthew Koche-  
var seconded the motion. Mo-  
tion carried and accepted.

President Steve Kosar now  
called upon the 1st Trustee  
Frank Tushek to give his report  
to the Board, after the visit to  
the bank.

Mr. President, Steve Kosar,  
and members of the Supreme  
Board:

We, the trustees have been  
summoned to report to the  
Home Office a bit earlier in  
order that we go to the bank, to

check all of the securities and  
other valuable papers of the  
Holy Family Society.

We have spent some time at  
the bank checking and looking  
over the investments, securities  
and bonds and other properties  
of the Society.

I have found that everything  
we looked through has been  
kept in excellent order, and to  
my satisfaction. I want to com-  
pliment the President, Secretary  
and the Treasurer for the way  
everything was at hand, that it  
made our work much easier.

This is my report to you mem-  
bers of the Supreme Board.  
Frank Tushek,  
1st Trustee

A motion was presented by  
Nancy Owen and seconded by  
Anna Jerisha that the report of  
the 1st Trustee, Frank Tushek  
be accepted as given. Motion  
carried and accepted.

President Steve Kosar called  
upon the 2nd Trustee, Matthew  
Kochevar, to give his report to  
the Supreme Board.

Mr. President and Members  
of the Supreme Board:

It is with pleasure for me to  
give you a report and it will be  
short.

I was with my colleagues at  
the bank and can assure you  
that everything we looked  
through and checked, that it  
was in excellent order. We had  
no difficulties with any of the  
investments or securities.

I want to say at this time that  
the President, Secretary and the  
treasurer have done a wonder-  
ful job and that we have had the  
fullest co-operation at the bank.  
I also want to pass on a com-  
pliment for the excellent work  
they are doing.

This is my report to you mem-  
bers of the Supreme Board.

Matthew Kochevar,  
2nd Trustee

A motion was presented by  
Louis Barbic and seconded by

Nancy Owen that the report be  
accepted as given by the 2nd  
Trustee, Matthew Kochevar.  
Motion carried and accepted.

President Steve Kosar now  
called upon the 3rd Trustee, Jo-  
seph Sinkovic, for his report.

Mr. President and members of  
the Supreme Board:

My report, I believe, will be  
short, for the simple reason that  
my colleagues have already  
spoken.

But on my behalf, I must say  
that our work at the bank was  
pleasant, because we had no  
problems of checking and look-  
ing over the investment and se-  
curities of the Society. I, also  
have found that everything was

in excellent order. I want also  
to compliment the President,  
Secretary and the Treasurer on  
their work, because these men  
are the closest to the assets of  
the Society.

This is my report to you.

Joseph Sinkovic,  
3rd Trustee

A motion was presented by  
Anna Jerisha and seconded by  
Louis Barbic that the report of  
the 3rd Trustee, Joseph Sinko-  
vic, be accepted as given.  
Motion carried and accepted.

President Steve Kosar now  
called upon the Treasurer, An-  
ton Smrekar, to give his report  
to the members of the Supreme  
Board, which is as follows:

### REPORT OF THE TREASURER

HARRY S. TRESSEL & ASSOCIATES  
Consulting Actuaries

July 19, 1966

Holy Family Society, U.S.A.

1 Fairlane Drive

Joliet, Illinois

Gentlemen:

We have prepared from the general books of the Holy  
Family Society, U.S.A., the following statements which we pre-  
sent herewith:

Balance Sheet, June 30, 1966 Exhibit A

Statement of Income for the

Period June 30, 1966 Exhibit B

Statement of Disbursements for

the Period June 30, 1966 Exhibit C

Respectfully submitted,

HARRY S. TRESSEL & ASSOCIATES

Exhibit A

### HOLY FAMILY SOCIETY, U.S.A.

### LEDGER ASSETS FOR THE PERIOD

ENDED JUNE 30, 1966

### LEDGER ASSETS

|                |            |              |
|----------------|------------|--------------|
| Cash in office | \$ 300.00  |              |
| Cash in bank   | 133,704.00 | \$134,004.00 |

Bonds 389,019.86

Stocks 25,056.25

Stocks — Savings and Loan Assn. 150,000.00

Real estate (less depreciation of \$4,908.00) 135,435.92

Policy loans 5,360.25

Agents' accounts 83.49

Unearned commission 57,250.00

Total

### LEDGER LIABILITIES

O. A. B. payable \$ 353.09

Withholding tax payable 1,304.80 \$ 1,657.89

Ledger Assets at June 30, 1966

\$894,551.88

### INCOME FOR THE PERIOD ENDED JUNE 30, 1966

Exhibit B

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Premiums — Life                  | \$ 52,598.91 |
| Premiums — A & H                 | 1,001,698.80 |
| Interest on bonds                | 4,832.65     |
| Interest on policy loans         | 31.75        |
| Interest on bank savings account | 200.02       |
| Dividends on Savings and Loan    | 3,523.83     |
| Dividends on Stocks              | 125.00       |
| Home office rental income        | 10,000.02    |

Total

\$1,073,010.98

Less:

Reinsurance ceded premiums paid 5,937.69

Total Income for the Period  
Ended June 30, 1966

\$1,607,073.29

### DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD ENDED JUNE 30, 1966

Exhibit C

|                                           |              |
|-------------------------------------------|--------------|
| Claims — Death                            | \$ 7,000.000 |
| Claims — Accident and Health              | 513,006.63   |
| Cash surrenders                           | 1,891.77     |
| Matured endowment                         | 117.27       |
| Commission — Life                         | 7,338.49     |
| Commission — Accident and Health          | 339,645.93   |
| Policy fees                               | 12,976.53    |
| Salaries                                  | 63,140.50    |
| Rent                                      | 11,295.48    |
| Depreciation expense                      | 1,518.00     |
| Promotional                               | 1,156.73     |
| Travel                                    | 1,734.48     |
| Office equipment                          | 1,671.94     |
| Office maintenance and supplies           | 4,138.67     |
| Medical fees                              | 1,729.00     |
| Inspection reports                        | 6,143.68     |
| Actuarial and accounting                  | 1,442.89     |
| Printing                                  | 3,149.73     |
| Postage, express, telephone and telegraph | 5,740.72     |
| Official publication                      | 398.80       |
| Payroll taxes                             | 2,488.58     |
| Donations                                 | 2,053.50     |
| IBM service                               | 14,656.80    |
| Insurance Department licenses in fees     | 60.00        |
| Advertising                               | 1,171.60     |
| General sundry                            | 1,555.03     |
| Attorney fees                             | 7,101.76     |
| Board meeting expense                     | 67.45        |
| Membership dues                           | 45.00        |
| Lodge dues                                | 1,675.00     |
| Insurance                                 | 723.89       |
| Rental — Safety Deposit box               | 35.00        |
| Rental — Post Office box                  | 12.00        |
| Bank service charge                       | 26.30        |
| Real estate tax                           | 1,045.66     |
| Repair to building                        | 558.64       |

Total Disbursements

\$1,018,513.45

Director of Labor

10,399.89

Director of Internal Revenue Service

4,271.84

Total Disbursements for Period

\$1,033,185.18

Income over  
Disbursements \$ 33,888.11  
Ledger Assets as of  
January 1, 1966 860,663.77

Ledger Assets as of  
June 30, 1966 \$894,551.88

A motion was presented by  
Nancy Owen and seconded by  
Joseph Sinkovic that the report  
of the Treasurer, Anton Smre-  
kar, be accepted as given. Mo-  
tion carried and accepted.

(To be continued)

### MALI OGLASI SO

TUDI NA 2. IN 4. STRANI

### Zenske dobijo delo

Delo za ženske

Iščemo ženske za delo na  
šivalnem stroju. Izkusene ali  
pripravljene se učiti in zaslužiti.  
Stalno delo. Prijazen prostor;  
visoka plača od ure in od kosa.  
Več koristí.

WORK WEAR CORP.

1768 E. 25 St.

(198)

Iščemo čistilko

Iščemo žensko, da bi čistila  
mali tovarniški urad. Delala bi  
3 dni v tednu, kakšni 2 uri na  
dan, med 4. pop. do 8 zv. Lahko  
tudi v soboto. Kličite 361-6262.

(197)

Delo za žensko

Išče se starejšo žensko za gos-  
podinjo za starejšega moškega.  
Svojo sobo s kopalnico, lahko  
delo v Shaker Heights, angle-  
ško. Kličite SK 1-2905.

(197)

### Moški dobijo delo

IŠČEMO DELAVCE

Dva (2) skladiščnika  
Dva (2) operaterja dvigal  
Dva (2) punch press operaterja  
Tri (3) loščilce  
Stalno delo.

Oglasite se od 6. zj. do 10. pop.  
pri KROMEX DIV. ATAPCO,  
880 E. 72 St. v zaposlitvenem  
uradu na 4. nadstropju.

Vprašajte za g. Szabo  
NE KLIČITE - PRIDITE  
OSEBNO!

(11,13 okt)

TRGOVINA ODPRTA OB PET-

KIH OD 9:30 DOP. DO 5.45.

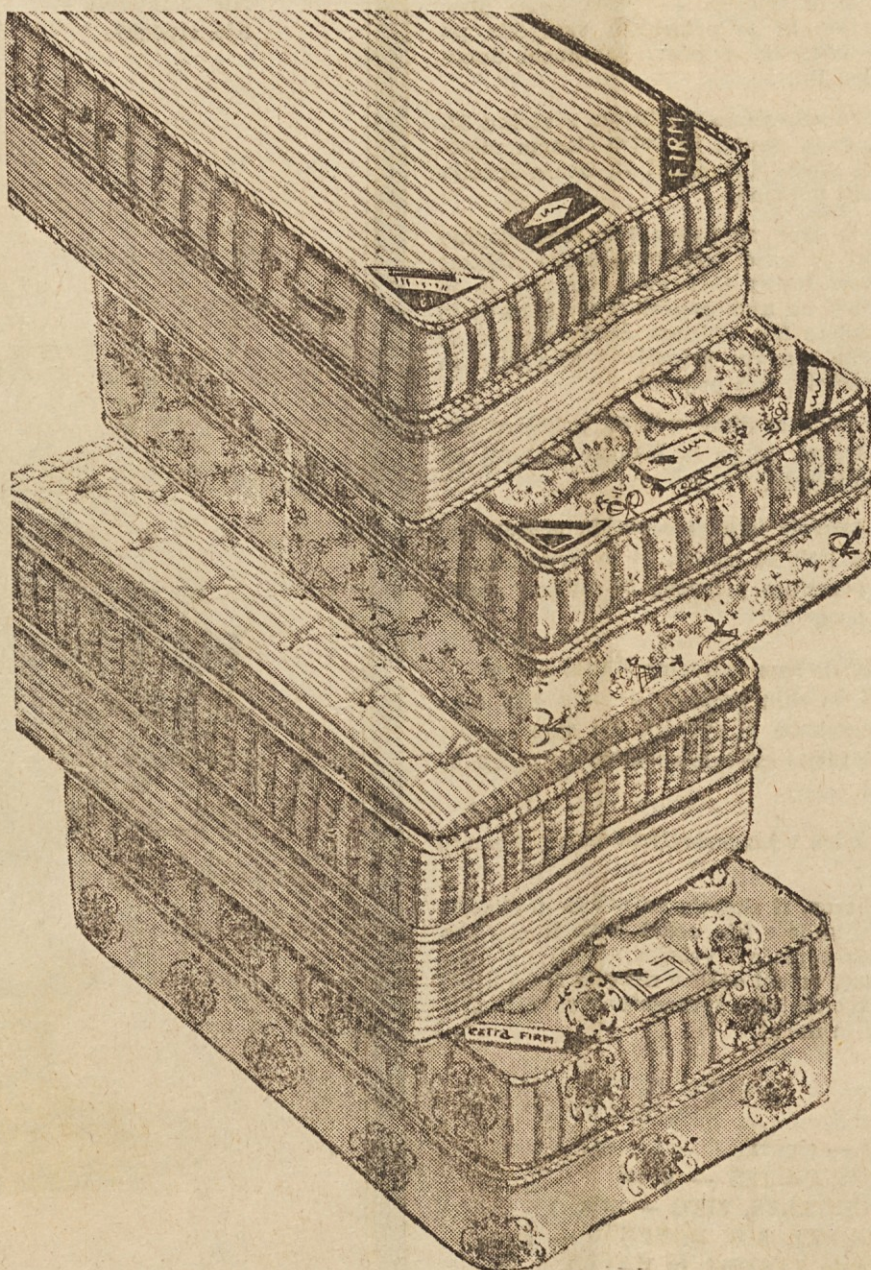
POP. PODRUŽNICE OD 9:30

DOP. DO 9:30 Zvečer.

MAY'S

DOWNTOWN  
ON THE HEIGHTS  
PARMATOWN

BASEMENTS



## 2 za 1 nizko ceno

Povrhu prešile, z gumbi prelaknjene ali gladke  
žimnice

plus skladne vzmetnice. Posebna prodaja!

Izberete lahko 2 žimnici, 2 vzmetnici ali eno žimnico in eno skladno  
vzmetnico, za široko ali ozko posteljo. Kombinirajte in prihranite!

Večerna zvezda

Trpežna, z gumbi prešita žimnica in skladna  
vzmetnica za široko ali ozko posteljo.

2 za 38.88

Kraljevsko spanje

Čvrsta žimnica in skladna vzmetnica. Vdelani  
robovi in všiti gumbi preprečujejo premikanje.  
Ob straneh plastični ročaji in zračniki. Ozka  
ali široka.

2 za 48.88

H in H gladka

Trden črtasti bombažni gradl, čvrsta gladka  
površina, vzdolžno šivana, krajni robovi. 5 let  
jamstva od tovarnarja.\*

2 za 54.88

Izredno čvrsta, zgoraj prešita

Odlična, povrhu prešita žimnica ali skladna  
vzmetnica. Močni, ojačeni robovi in venčasto teme  
za posebno trpežnost. 10 let jamstva od tovar-  
narja.\*

2 za 64.88

\*Brezplačna nadomestitev zaradi sestavnih napak ali površne izdelave tekom  
prvega leta. Popravilo ali nadomestitev za ostali čas, regulirano po ostalih letih  
jamstva od tovarnarja.

Sprejemamo pismena in telefonična naročila... Kličite CH 1-3070

KLETNI ODDELEK ŽIMNIC, V MESTU, NA HEIGHTSU, V PARMATOWNU.



Mara Husova:

## Živa plamenica

"Hotel sem ti povedati, da nimam s Slavko nobenih obveznosti. Jaz nisem kriv, če je taka. Nikdar ji nisem ničesar obljubil. Ne spravljam v nevarnost svoje prostosti zastran — no, kako bi povedal — zaradi malo razvedrila v temu, zapuščenem gnezdu."

"Malo razvedrila, —" je zategnila začudeno Zala.

"Seveda; ti si pametna, pa me boš razumela!" je z nedolžnim obrazom potrdil Mihajlo.

"Nič ne bom razumela! To je podlo in surovo. Kaj si jo obletaval, če je nisi imel rad?"

"Ali, počakaj; kako si nagla! Kdo ti pravi, da je nisem maral. Kolikor sem obletaval jaz njo, toliko je tudi ona mene. Sicer smo pa vendar izobraženi in spodobni ljudje. Anti ne boš rekla, da je takale lepa in vesela ljubezen greh?"

"To ni ljubezen, Mihajlo!"

"Torej me siliš, da kljub svojim letom in skušnjam postanem smešen vitez. Na, vidiš, pokleknil sem; ali ti je tako všeč?"

"Prosim te, ne zbijaj šal! Jaz mislim, da ima ljubezen globlji smoter."

"Seveda ga ima. Obnavljanje vrste," se je Mihajlo zasmel.

"Ne morem se sprijazniti s tem. Jaz hočem dosti več! Vse hočem, prijateljstva, nežnosti, popolne privrženosti in zaupnosti. Čelega človeka hočem," je strastno naštevala Zala.

"Prelepa je v svoji ognjevitosti," jo je tiho občudoval Kovač.

"Jaz vse to dajem, toliko tudi zahtevam!"

"Vse to daješ? Reši me muk, neskončno te hočem! Vzemi me!"

"Samo 'hočeš'? Je vse premalo, prijatelj," ga je hladno zavrnila, ko je stegnil roke po njej.

"Ti me ne maraš, igraš se z menoj!" je zahropel v divji strasti Mihajlo.

"Jaz nisem Slavka. Ljubezen cenim tako visoko, da se ne igram z njo. Zame ne pomeni ljubezen le telesne naslade."

"Povej torej, kaj hočeš od mene?"

"Nič več, prijatelj. Spoznala sva se."

"Aha, tebi se hoče dvorjenja,

osladnega ljubimkanja, za polivko še farskega blagoslova. Razumem!" se je prelomila njegova strast v jedko zlobo.

"Kakor hočeš, me razumi!" je hladno odbila njegovo zlobo.

"Na najinih sprehodih pa si mi trobila o filozofiji: o Darvinu, o Heklu in kaj vem o kakšnih nepotrebnih svetnikih. Nič ti ni ostalo, razen pisanega perja njih predrznih misli. Obsedela pa si lepo na črnem kruhu skolaščne modrosti, zabeljene z Aristotelovimi ocvirki. Na zdravje, gospodična!" Kdaj je bila ženska dosledna ter se je ravnala po svojih mislih?" se je zaničljivo namrdnil Mihajlo.

"Nisi ti nič boljši, prijatelj.

Zdaj loviš razne Slavke, da strežeš svoji pohoti. Ni daleč čas, ko se boš oziral po nedolžni devici s kar se da veliko doto in dobriimi zvezami. Lepo jo boš vzel s cerkvenim blagoslovom in lepo doto. Ugleđen meščan, akademski človek", mu je vrnila Zala porogljivo. "Z mirno vestjo se boš oženil. Slavke in gosi pa naj jokajo za svojo izgubljeno mladostjo. 'Prava reč', porčeš ti, svobodoumen gospod. No, jaz ti pri najboljši volji ne morem biti ne Slavka ne kaj drugega. Razumela sva se! Z Bogom! Pojdi!"

"Ti, ti, Zala..."

"Rekla sem!"

"Le besedo še!"

"Ne utegnem!" je mrzlo odjeknil njen glas s hodnika. Jezen je zgrabil klobuk ter zaloputnil vrata za seboj. Na hodniku ga je čakala, da zapre za njim. Ves ponižan je šel mimo.

"Vse mi bodo plačevale ta dolg. Ti si bila prva, ki si pogledala vame in me ponižala. Ti pa ne boš nikoli našla tistega, za katerim hrepeniš in o katerem sanjaš," je sikalo njegovo ponižanje z velikim zadoščenjem.

"Zdravstvuj, ohola devica!" je hotel biti objesten, pa se mu je glas prelomil.

"Z Bogom, gospod inženir!" Tudi njen glas je drhtel. Obema je bilo na dnu srca hudo. Poti nazaj pa ni bilo več.

Drugi dan je Zala po dolgem času prejela Jožičino pismo.

"Pridi na dopust! Ze dolgo te čakam. Pomlad se nagiblje v poletje; pravilčno lepa je slovenska zemlja ta čas. Te nič ne mika nazaj? Brala sem nekaj tvojih člankov. Kdaj pa si jo udarila med pismarje? Prijetno branje so! Glej, da se ne prevzameš.

Moj fant se je nekoliko unesel. Zdaj pridno študira v Ljubljani. Zmerom molim in prošim Boga, da ga obvaruje njegovega lastnega ognja. Ti poznaš najino ljubezen. Do zdaj je bila sama bolečina in strah. Hvala Bogu, zdaj naju je obsijalo sonce. Pozimi je bil z menoj doma, pa smo se zmenili, da se vzameva na jesen, ko bo končal svoje nauke. Srečna sem!

Služba pa je, da Bog pomaga. Popolnoma me je razočarala. Slabše je pri nas kot tam doli.

Služim, da si pripravim balo. Potem pa zbogom pisarna! Tako sem se odločila. Ko bi ti vedela, koliko ozkosrčnosti, hinavstva in zaplankanosti srečujem vsak dan v službi in izven nje; človek bi znozel ali se ubil, če bi bil obsojen, zmeraj gledati in goltati vse to. Do nebes se hvalimo s svojo kulturo. Pridi in si ogledaj te naše zastrupljene razmere! Če vzdržiš, ne da bi se ti vse skupaj zagnusilo, si več kot navaden človek.

Pridi! Pozdravljena!

Jožica."

"Ze jutri vložim prošnjo za dopust. Joj, kako bo to lepo!" se je odločila Zala, ko je odločila Jožičino pismo. Misel na potovanje in dom jo je tako prevzela, da se je v hipu razblinila v nič Kovačeva podoba in vse, kar je bilo z njo v zvezi.

"Dobro vem, da vrag ni tako

## MALI OGLASI

## Preša naprodaj

Za en četrt tone grozdja, poceni, v dobrem stanju. Vpraša se pri Frank Glažar, 919 E. 214 St. IV 1-2865. —(199)

## GOSTILNA NAPRODAJ

D-5, izvrstna oprema, dosti prostora za parkanje. Walt's, 7618 Pearl Rd. (198)

## Hiša naprodaj

Lastnik prodaje prenovljeno hišo v Euclidu, pripravljeno za vašo dekoracijo, 4 spalnice, 1½ kopalnica, moderna kuhinja, 24 x 20 garaža; nizki davki, velik lot. \$17,500; ekstra lot na razpolago. Kličite 481-0400. (198)

## Hiša naprodaj

Cista enodružinska, na 880 E. 193 St., med Shawnee in Kewanee Ave.; 2 spalnice spodaj, 1 zgoraj, polna klet, samo \$13,500. Idealno za upokojevanje. Odprto v nedeljo od 2. do 5. pop.

## LAURICH REALTY

496 E. 200 St. IV 1-1313 (198)

## Raznovrstna razprodaja

V soboto 15. okt. od 10 zj. do 2 pop. v Goodrich Social Settlement House, 1420 E. 31 St. Razbljena obleka, hišna oprema, igrače in druge reči, ki so nabrali mladi člani.

1897



1966

## Naznanilo in Zahvala

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo, da je po daljšem bolehanju umrla naša ljubljena soproga, mati, stara in prastara mati ter sestra,

## MARY PANCHUR

Previdena s sv. zakramenti je zaspala v Gospodu 10. septembra 1966. leta.

Rojena je bila 11. septembra 1897 v vasi Šenčur pri Kranju, odkoder je prišla v Ameriko leta 1920.

Pogreb se je vršil 14. septembra 1966 iz pogrebnega zavoda Jos. Zele in sinovi v cerkev Marije Vnebovzete, kjer je Father Victor Tome daroval sv. mašo zadušnico za pokojno dušo pokojnice. — Potem smo pokojno prepeljali na pokopališče ALL SOULS in jo tam položili k večnemu počitku v družinsko grobnico.

Pokojna je bila članica Oltarnega društva pri fari Marije Vnebovzete, sv. Jožefa št. 169 KSKJ, Blejsko jezero št. 27 SDZ, podr. št. 10 SZZ in Kluba vpokojencev na Waterloo Rd.

V dolžnost si štejemo, da se s tem iskreno zahvalimo Father Victoru Tomcu za molitve v pogrebem zavodu, za darovano sv. mašo zadušnico in za spremstvo in molitve na pokopališču.

Srčna hvala vsem, ki so ob oder pokojnice položili tako lepe vence cvetja in vsem, ki so darovali za sv. maše in za dobrodelne namene. — Toplo se zahvalimo našim dragim sosedom, ki so darovali za skupni venec in za dobrodelne namene v korist Starostnega doma na Neff Rd., ter Mrs. Angeli Zavri in Mrs. Helen Austin, ki so zbirale za venec in za dobrodelne namene. — Prisrčna hvala tudi sosedom na Deborah Dr., kjer živi sin umrle George Jr., in ki so darovali za sv. maše. — Naša iskrena hvala uslužbenkam iz General Electric, ki so darovale za sv. maše.

Iskrena hvala vsem, ki so pokojnico prišli kropiti in moliti ob njeni krsti. — Srčna hvala kadetinjam društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ, ki so držale častno stražo ob krsti pokojne v pogrebem zavodu.

Hvala vsem, ki so se udeležili pogrebne sv. maše. — Posebej se zahvalimo g. Martinu Rakarju in g. Franku Kovačiču, ki sta med sv. mašo in po njej pela tako ginitivne žalostinke pokojni v slovo.

Posebno se zahvalimo članom in članicam društva, ki jim je pokojna pripadala, za molitve ob krsti pokojnice, za poslovinne govore in za lepo slovo od svoje umrle sestre.

Ljuba žena, draga mati, stara in prastara mati, počivaj v miru v blagoslovljeni ameriški zemlji in lahka naj ti bo gruda njena!

Mi globoko žalujemo za Teboj, saj si nam dala vso ljubezen, si skrbela za nas in si skrbela tudi za vse, ki so bili potrebni. Nebroj dobrih del si storila, ki je z nje vedel samo Bog. — In sedaj Te je GOSPOD poklical k SEBI, da Te za vse to bogato poplača z večnim veseljem v raju. In tam se boš zopet združila s svojimi štirimi otroci, ki so komaj rojeni odšli v nebo in boš z njimi uživala radosti večnega življenja. Mi pa se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo v naših mislih in molitvah, dokler se vsi ne združimo na kraju luči, veselja in miru!

Zalujoči:

GEORGE — soprog  
GEORGE JR., CHARLES, ROBERT — sinovi  
MRS. STELLA BAUM, MRS. ROSEMARIE JOSEPHITES — hčeri  
ANGELA, NAN, ROSEMARIE — snaha  
15 vnukov in vnukinj — 1 pravnuke  
JOHN ROPRET, JOE ROBERTS — brata  
V starem kraju zapuša sestro ANGELO ZUPAN in brate JAKOBA in PAVLA.  
OSTALO SORODSTVO

Cleveland, 13. oktobra 1966

## CHICAGO, ILL.

## MALE HELP

## HEATING SERVICE MEN

Must be experienced. Must know control work & piping. Permanent. Good wages for right man. Phone AV 6-8050 (199)

SMALL CLOCK ESCAPEMENTS  
EXPERIENCED HAIR SPRING  
WORKERS

Good opportunity for the right man. Excellent pay. Steady work. Call RA 6-1450. (199)

## BAKER

Start 11 p.m. Call Mr. Stark at 6115 N. Lincoln. Phone: IN 3-9482. (197)

## FEMALE HELP

## HOUSEKEEPER

For motherless home. Private room. School age children. Northwest Suburb. 823-2635. (197)

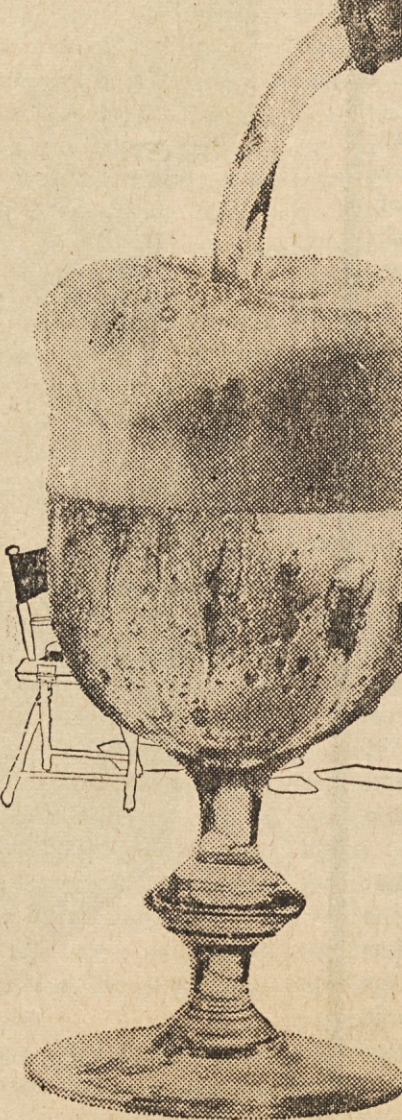
## PRESSER

Silk & wool. Must be expd. on both. Apply MOURAD CLANERS, 600 Oakton St. Evanston. 328-9851. (199)

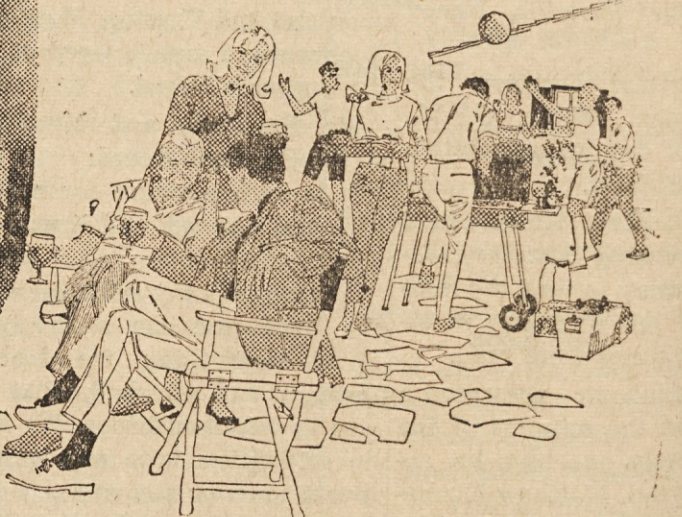
8

## STEKLENIC

Niž zastavnine •  
Niž vračanja



Stroh's  
spada tja,  
kjer je veselje...



...Kjerkoli se ljudje zabavajo, najdete z ognjem varjeno Stroh's pivo v priljubljenih kartonih z 8 steklenicami, za katere ni potrebna zastavnina ne vračanje. Ko boste šli prihodnjič v veselo družbo, vzemite s seboj več takih kartonov z 8 steklenicami Stroh's piva. Edino ameriško z ognjem varjeno pivo.



Stroh's

The Stroh Brewery Company, Detroit 26, Michigan

Z OGNJEM VARJENI OKUS